



espectáculo para clowns de teatro

Falsa Partida

Théâtre presenta

Dynamo

Dynamo

Théâtre

Compañía de teatro montrealés de envergadura internacional, DynamO Théâtre se especializa en la investigación, la creación y la difusión de piezas originales que utilizan el movimiento acrobático así como el juego del clown como lenguaje teatral. Después de más de veinte años, estas diferentes manifestaciones han permitido a la compañía de acercarse al público joven de diversos orígenes, con espectáculos como Mur-Mur, Déséquilibre-Le Défi, Lili y moi moi moi...Estos espectáculos fueron presentados en América, Europa, Medio Oriente y en Asia.

Dirección artística: Jacqueline Gosselin y Yves Simard

Dirección general: Pierre Leclerc

Difusión y desarrollo de los mercados: François Sammarco

Agente en España y América latina: Marta Candia

Para más informaciones sobre la compañía, usted puede visitar nuestro sitio Web: www.dynamotheatre.qc.ca

En el caso de querer enviarnos sus comentarios, favor escribir a una de las direcciones siguientes:

Email: info@dynamotheatre.qc.ca

Por correo: DynamO Théâtre
911 Jean-Talon Street Est, bureau 131
Montreal, Quebec
Canada H2R 1/V5

Fax: 1-514-274-1034

¡Gracias a los organismos esenciales a nuestro desarrollo!

Falsa Partida

espectáculo para clowns de teatro



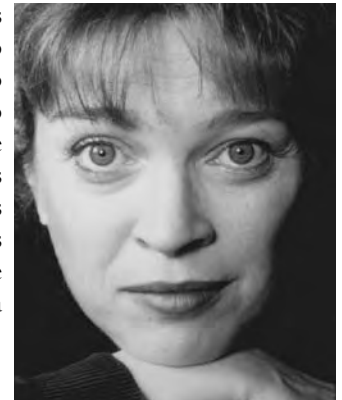
Señoras y los Señores! "Mister" Jerry, maestro malabarista, clavadista de gran altura y mago prodigioso, los invita a una presentación fuera de lo común. Humor insólito, profundamente humato y sensible como la vida. Asistan al baile de bolos que vuelan de las manos de "Mister" Jerry, asistido por el imperturbable Morgon! Este asombroso espectáculo se presenta todas las noches en pequeños teatros para público de todas las edades. Hoy, aquí, bajo la luz de los proyectores, delante de vuestros sorprendidos ojos, serán testigos de una desaparición desconcertante! La realidad tambaleará y las leyes de la física dejarán de aplicarse. Un aparato de cocina se convertirá en instrumento de concierto, un vaso de agua será una piscina de clavadista y el público será transportado a otro mundo. Ajústense los cinturones! Deshagan sus valijas! Ahora monten la ola!

Escritura y puesta en escena : **Jacqueline Gosselin**
Colaboración a la escritura y la interpretación:
Marilyn Perreault
Yves Simard
Asesor visual: **Richard Lacroix**
Realización de vestuario: **Marie-Soleil Lavoie**
Dirección de producción y luces: **Richard Piquet**
Regidor: **Nicolas Marion**
Asesor a la dramaturgia: **Maurice Roy**
Fabricación de las valijas: **Geneviève Tremblay**
Fabricación de accesorios en la escena: **Dominique Leboeuf**
Pintura del piso de escenografía : **Joëlle Céré**

Breves palabras de la autora y directora

Hay tres clowns que comen sus uñas mientras esperan el momento de encontrarlos: Jerry, el cerebro del equipo, Morgon su brazo derecho y finalmente H. Da! su pie izquierdo. Ellos están allí, sus ojos brillan escondidos detrás de las patas espiándolos...tan excitados y felices de recibir el permiso de entrar en la luz gracias a vuestra presencia aquí y ahora. Gracias por responder a nuestra invitación !

Jacqueline Gosselin

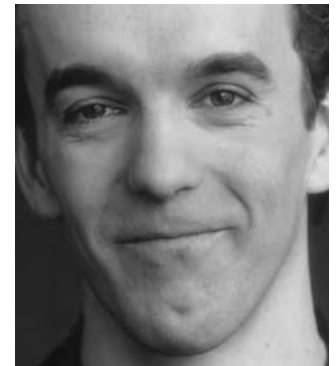


Marilyn Perreault
Egresada del Cégep de Saint-Hyacinthe, en la Opción Teatro. Marilyn Perreault ha interpretado diferentes roles en **DynamO Theatre**: Mur-Mur antes de asumir el rol de Lili. Por este rol ella recibió el codiciado premio OFQJ-Rideau en 2001. Hoy, además de participar en la creación de Falsa Partida, ella ha fundado su propia compañía: el **Théâtre I.N.K.**, la cual ya ha

llevado a la escena en 2003 con su primer texto: Les Apatrides. Su segunda pieza, Roche, papel y tijeras..., se presentará en lectura pública durante la Semana de la dramaturgia del Centro de Autores Dramáticos (CEAD) también trabaja en este momento en la escritura de su tercer texto, Microbios, para el grupo **TUYO**. En esta compañía ella había trabajado anteriormente como actriz-acróbata en la creación y las giras del espectáculo **L'Auguste Kermesse**.



Yves Simard
Actor polivalente, Yves Simard se interesa sobre todo en el teatro gestual y en la marioneta. Yves ha trabajado con **Carbone 14**, el **Teatro Sunil** de Suiza, **Les Deux Mondes**, **Dulcinée et cie** y **Teater Terra** de Amsterdam. Efectúa varias giras en Canadá, Estados Unidos, Europa y Asia donde él ha actuado en inglés, en español y en italiano. Después de doce años, trabaja



como co-escenarista y marionetista con el **Théâtre de la Dame de Coeur**, compañía reputada por sus marionetas gigantes. Con **DynamO Théâtre** ha participado en Déséquilibre-Le Défi y ha participado en la creación de L'Écho de la Rivière. Falsa Partida es su tercera colaboración con la compañía.



Gracias a Hélène Beauchamp, a Jean-Léon Rondeau, a Gyslain Filion y a Bernard Lavoie por sus acertados comentarios y gracias igualmente a los equipos de las casas de la cultura de Villeray/Saint-Michel/Parc Extension y Plateau Mont-Royal así como al equipo del Théâtre de la Ville por su calurosa recepción. En fin, gracias a Philippe Gaulier por su magnífica patada en el c...!